



CHERRY GENTIX 4K Corded Mouse

64410048-02, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, ZH, HZ, © Jan 2022
(JM-0340 = Mod. JM-034)

DE BEDIENUNGS- ANLEITUNG

- ① DPI-Taste
- ② Browser vor
- ③ Browser zurück

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders!
In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY GENTIX 4K ist eine Maus zur Bedienung von PCs/Notebooks.

Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"
RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.

- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Maus anschließen

• Stecken Sie den USB-Stecker in einen beliebigen USB-Anschluss Ihres PCs/Notebooks.

3 Empfindlichkeit der Maus einstellen (DPI-Zahl)

Zum präzisen Arbeiten können Sie die Auflösung des Sensors der Maus ändern. Mit der Höhe der DPI-Zahl steigt die Geschwindigkeit des Mauszeigers.

- Drücken Sie die DPI-Taste auf der Mausoberseite. Die LED blinkt je nach Einstellung:
1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,
3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

Die Einstellung bleibt auch nach dem Neustart des PCs/Notebooks erhalten.

4 Beleuchtung der Maus ein-/ ausschalten

- Drücken Sie die DPI-Taste auf der Mausoberseite für 3 Sekunden.

Die Beleuchtung der Maus geht an oder erlischt.

5 Mausuntergrund

Eine helle, strukturierte Fläche als Mausuntergrund steigert die Effektivität der Maus und gewährleistet eine optimale Bewegungserkennung. Eine spiegelnde Fläche ist als Mausuntergrund nicht geeignet.

6 Maus reinigen

1 Schalten Sie den PC/ das Notebook aus oder ziehen Sie den USB-Stecker der Maus.

HINWEIS: Beschädigung durch aggressive Reinigungsmittel oder Flüssigkeit in der Maus

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Maus gelangt.

2 Reinigen Sie die Maus mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z.B. Geschirrspülmittel).

3 Trocknen Sie die Maus mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

7 Falls die Maus nicht funktioniert

- Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am PC/Notebook.

• Um sicherzustellen, dass kein Defekt der Maus vorliegt, testen Sie diese nach Möglichkeit an einem anderen PC/Notebook.

8 Geräte entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.

• Entsorgen Sie die Geräte, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

9 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	5,0 V/DC ±5 %
Stromaufnahme	Typ. 18 mA
Lagertemperatur	-20 °C ... +65 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +40 °C

10 Certifications

10.1 Federal Communications Commission [FCC] Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: [1] This device may not cause harmful interference, and [2] this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

10.2 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service

The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

EN OPERATING MANUAL

- ① DPI switch
- ② Browser forward
- ③ Browser back

Before you begin ...

Every device is different!
The operating instructions contain information on effective and reliable use.

- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY GENTIX 4K is a mouse for operating PCs and laptops.

For information on other products, downloads and much more, visit us at www.cherry.de.

1 For your safety

RSI stands for "Repetitive Strain Injury". RSI arises due to small movements continuously repeated over a long period of time.

- Set up your workspace ergonomically.
- Take several short breaks, with stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.

2 Connecting the mouse

- Insert the USB plug into any USB socket of your PC/laptop.

3 Set the sensitivity of the mouse (DPI rate)

For precise work you can change the resolution of the mouse sensor. The speed of the mouse pointer increases with the level of the DPI rate.

- Press the DPI button on the top of the mouse. The LED flashes according to the setting:

1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,

3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

This setting is retained even after restarting the PC/laptop.

4 Activating/deactivating mouse lighting

- Press the DPI button on the top of the mouse for 3 seconds.

The mouse illumination goes on or off.

5 Surface under the mouse

The mouse is most effective on a light-colored, textured surface, which saves energy and ensures optimal motion detection.

A reflective surface is not suitable for using the mouse on.

6 Cleaning the mouse

- Inserte la ficha USB dans un port USB quelconque de votre PC / ordinateur portable.

3 Réglage de la sensibilité de la souris (nombre de DPI)

Pour un travail précis, vous pouvez modifier la résolution du capteur de la souris. La vitesse du pointeur de la souris augmente avec le nombre de DPI.

- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive scourers for cleaning the mouse.

• Prevent any liquid from getting inside the mouse.

2 Clean the mouse with a slightly damp cloth and some mild detergent (such as washing-up liquid).

3 Dry the mouse with a soft, lint-free cloth.

7 If the mouse is not working

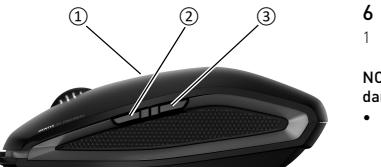
- Use another USB port on the computer/laptop.
- To make sure the mouse is not defective, test it on another PC/laptop if possible.

8 Device disposal

- Do not dispose of devices with this symbol in household waste.
- Dispose of the devices in accordance with statutory regulations - at your local dealer or at municipal recycling centers.

9 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	5.0 V/DC ±5 %
Current consumption	Typ. 18 mA
Storage temperature	-20 °C ... +65 °C
Operating temperature	0 °C ... +40 °C



6 Limpieza del ratón

1 Apague el PC o el portátil o bien desenchufe la clavija USB del mouse.

NOTA: Los detergentes y líquidos agresivos pueden dañar los aparatos

- Para la limpieza no utilice ningún disolvente, como gasolina o alcohol, ni ningún producto de limpieza abrasivo ni esponja abrasiva.
- Evite que penetre líquido en el ratón.
- 2 Limpie el ratón con un paño ligeramente humedecido y un agente de limpieza suave (por ejemplo: detergente para vajillas).
- 3 Seque el ratón con un paño suave que no deje pelusa.

7 Si la souris ne fonctionne pas

- Utilice otra conexión USB del ordenador o el portátil.
- Si es posible, pruebe el ratón en otro PC o portátil para estar seguro de que están en perfectas condiciones.
- 3 Séchez la souris avec un chiffon doux non pelucheux.

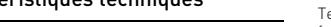
8 Desecho de los aparatos

- No deseche con la basura doméstica los aparatos que presenten este símbolo.
- Deseche los aparatos conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.

9 Datos técnicos

Denominación	Valor
Tensión de alimentación	5,0 V/DC ±5 %
Suministro de tensión	5,0 V/CC ±5 %
Consumo de corriente	Tipo. 18 mA
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ... +65 °C
Temperatura de funcionamiento	0 °C ... +40 °C

10 Élimination des appareils



• Non smaltire con la basura domestica los aparatos que presenten este simbolo.

• Smaltire gli apparecchi conformemente alle disposizioni legali presso il proprio rivenditore o i centri di raccolta comunali.

11 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Alimentation	5,0 V / CC ±5 %
Consommation de courant	Tipo. 18 mA
Température de stockage	-20 °C ... +65 °C
Température de fonctionnement	0 °C ... +40 °C

12 Élimination des appareils



• Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères.

• Éliminez les appareils conformément aux dispositions légales chez votre revendeur ou dans les points de collecte municipaux.

13 Datos técnicos

Denominación	Valor

<tbl_r cells="2" ix="3" maxcspan="1" maxrspan="1" usedcols="

BETJENINGS- VEJLEDNING

- ① DPI-omstilling
- ② Browser frem
- ③ Browser tilbage

Før du begynder ...

Hvert apparat er anderledes!
I betjeningsvejledningen får du henvisninger om den effektive og pålidelige anvendelse.

- Læs betjeningsvejledningen opmærksomt igennem.
- Opbevar betjeningsvejledningen, og giv den videre til andre brugere.

CHERRY GENTIX 4K er en mus til betjenning af pc'er/bærbare computere.

Besøg www.cherry.de for informationer om andre produkter, downloads og meget mere.

1 For din sikkerhed

"Repetitive Strain Injury" = "kvaestelse på grund af gentaget belastning"

RSI opstår på grund af små bevægelser, der gentages hele tiden.

- Indret din arbejdsplads ergonomisk.
- Hold flere små pauser, evt. med strækøvelser.
- Sørg for at ændre din kropsholdning tit.

2 Tilslutning af musen

• Sæt USB-stikket i en vilkårlig USB-tilslutning på din pc/bærbare computer.

3 Indstilling af musens følsomhed (DPI-tal)

Til præcist arbejde kan du ændre oplösningen for musens sensor. Jo højere DPI-tallet er, desto højere er musecursorens hastighed.

- Tryk på DPI-tasten på musens overside.
- Lysdioden blinker afhængigt af indstillingen:

1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,

3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

Indstillingen bibringes også efter genstarten af pc'en/den bærbare computer.

4 Til-/frakobling af musens belysning

- Tryk på DPI-tasten på musens overside i 3 sekunder.

Musens belysning tændes eller slukkes.

5 Underlag til mus

En lys, strukturert flade som underlag til musen øger musens effektivitet, sparer energi og sikrer en optimal bevægelsesgenkendelse.

En spejlende flade er ikke egnet som underlag til musen.

6 Rengøring af musen

1 Sluk pc'en/den bærbare computer, eller træk musens USB-stik ud.

BEMÆRK: Beskadigelse på grund af aggressive rengøringsmidler eller væske i musen

- Anvend ikke oplösningsmidler som f.eks. benzin eller alkohol og skuremidler og skuresvampe ved rengøringen.

• Sørg for at forhindre, at der trænger væske ind i musen.

2 Rengør musen med en let fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel (f.eks. opvaskemiddel).

3 Tør musen af med en frugtfri, blød klud.

7 Hvis musen ikke fungerer

- Anvend en anden USB-tilslutning på pc'en/notebooken.

• For at sikre, at der ikke foreligger en defekt på musen, skal du så vidt muligt teste det på en anden pc/bærbare computer.

8 Bortskaffelse af enheder

- Bortskaf ikke enhederne sammen med husholdningsaffaldet.

• Bortskaf enhederne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugspladser iht. de lovmæssige forskrifter.

9 Tekniske data

Betegnelse Værdi

Forsyningsspænding 5,0 V/DC ±5 %

Strømförbrug Typ. 18 mA

Opbevaringstemperatur -20 °C ... +65 °C

Driftstemperatur 0 °C ... +40 °C

FI KÄYTTÖOHJE

- ① DPI-vaihto
- ② Selaus eteenpäin
- ③ Selaus taaksepäin

Ennen kuin aloitat ...

Jokainen laite on erilainen!
Käytööhjästestä löydät ohjeita teokasta ja luottavista käytössä varten.

- Lue käytööhjäste huolellisesti läpi.
- Säilytä käytööhjäste jaa anna se eteenpäin muille käyttäjiille.

CHERRY GENTIX 4K on hiiri pöytäkoneiden / kannettavien tietokoneiden käyttöön.

Tietoja muista tuotteesta, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuutesi vuoksi

"Repetitive Strain Injury" = "Toistuvasta rasisuudesta johtuva vamma"

RSI syntyy pianistit jatkuvasti toistuvista liikkeistä.

- Kalustu työpisteessi ergonomiseesti.
- Pidä useita lyhyitä taukoja, tee mahd. venytysjärjestyksia.
- Muuta vartaloasi asentoa usein.

2 Hiiren liittäminen

- Laita USB-pistoke pöytäkoneesi / kannettavan tietokoneesi mihin tahansa USB-liittimeen.

3 Hiiren herkyyden säättäminen (DPI-luku)

Hiiren anturin erottelukurykky voi muuttua siten, että hiiren tarkkuus soveltuu kuljoseenkin työtehtävään.

- Muista tarkkuuden asetus.
- LED valkikkuna asetut mukaan:
1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,
3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

Asetus pysyy muistissa myös pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen uudelleen käynnistämisen jälkeen.

- Paina hiiren yläpinnassa olevaa DPI-painiketta.

LED vilkkuu asetust mukaan:

1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,

3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

Asetus pysyy muistissa myös pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen uudelleen käynnistämisen jälkeen.

- Tryk på DPI-tasten på musens overside.

Lysdioden blinker afhængigt af indstillingen:

1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,

3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

Indstillingen bibringes også efter genstarten af pc'en/den bærbare computer.

4 Hiiren valon pääle / pois kytkeninen

- Paina hiiren päällä olevaa DPI-painiketta noin 3 sekunnin ajan.

Hiiren valo syttyy tai sammutuu.

5 Hiiren alusta

Vaalea, kuivioitu pinta hiiren alustana parantaa hiiren tehokkuutta, säästää energiää ja takaa liikkeen ihanteellisen tunnistukseen.

Heijastava pinta ei soveltu hiiren alustaksi.

6 Hiiren puhdistaminen

1 Kytke pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen pois päältä tai vedä hiiren pistoke irti.

HUOMAUTUS: Voimakkaita puhdistustaitoja ei ole tarvittavat.

- Älä käytä puhdistamiseen mitään liuottimia kuten benzinä tai alkoholiksi hankausaineita tai hankkausaineita.

• Estä nesteen pääsy hiireen.

• Puhdistaa hiiri kostealla linulla ja piennellä määriäliittävällä mietoja puhdistusainetta (esim. astianpesuaineella).

3 Kuivaa hiiri nukkaamattomalla pehmeällä linulla.

7 Jos hiiri ei toimi

- Kytke pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen poista USB-portista.

• Varmistaaksesi, että hiiressä ei ole vika, testaa se mahdollisuuksien mukaan toisen pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen avulla.

8 Laitteiden hävitäminen

- Älä heitä tällä merkillä varustettuja laitteita kotitalousjätteen sekaan.

• Toimita laitteet hävitettäväksi myyjälle tai kunnallisiin keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

9 Tekniske data

Nimike Arvo

Syöttöjännite 5,0 V/DC ±5 %

Virrankulutus YL. 18 mA

Varastointilämpötila -20 °C ... +65 °C

Käyttölämpötila 0 °C ... +40 °C

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

- ① Przełączanie DPI
- ② Przeglądarka – do przodu
- ③ Przeglądarka – wstecz

Zanim rozpocznesz ...

Każde urządzenie jest inne!
W instrukcji obsługi można znaleźć wskazówki na temat efektywnego i niezawodnego korzystania z urządzenia.

- Lue instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać.
- Dlatego też instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać.
- Instrukcję obsługi należy zachować i przekazać ją w razie potrzeby kolejnemu użytkownikowi.

CHERRY GENTIX 4K to mysz do obsługi komputerów stacjonarnych/notebooków.

Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wiele innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de

1 Dla własnego bezpieczeństwa

"Repetitive Strain Injury" = "uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"

RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stałych ruchów.

- Przygotuj sobie ergonomiczne miejsce pracy.
- Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
- Zmieniaj często postawę ciała.

2 Hiiren liittäminen

- Laita USB-pistoke pöytäkoneesi / kannettavan tietokoneesi mihin tahansa USB-liittimeen.

3 Hiiren herkyyden säättäminen (DPI-luku)

Hiiren anturin erottelukurykky voi muuttua siten, että hiiren tarkkuus soveltuu kuljoseenkin työtehtävään.

- Muista tarkkuuden asetus.
- LED vilkkuu asetust mukaan:
1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,
3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

Asetus pysyy muistissa myös pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen uudelleen käynnistämisen jälkeen.

- Tryk på DPI-tasten på musens overside.

Lysdioden blinker afhængigt af indstillingen:

1x = 800 dpi, 2x = 1200 dpi,

3x = 2400 dpi, 4x = 3600 dpi

Indstillingen bibringes også efter genstarten af pc'en/den bærbare computer.

4 Hiiren valon pääle / pois kytkeninen

- Paina hiiren päällä olevaa DPI-painiketta noin 3 sekunnin ajan.

Hiiren valo syttyy tai sammutuu.

5 Hiiren alusta

Vaalea, kuivioitu pinta hiiren alustana parantaa hiiren tehokkuutta, säästää energiää ja takaa liikkeen ihanteellisen tunnistukseen.

Heijastava pinta ei soveltu hiiren alustaksi.

6 Hiiren puhdistaminen

1 Kytke pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen pois päältä.

OZNAMENIE: Poškodenie agresívnym čistiaciom prostredkom alebo kapalinou v mysí

- Svetlý strukturovaný povrch podkladu pro myš zvyšuje efektivitu myší, šetrí energii a zaručuje optimální detekciu pohybu.

Nastavenie zostane zachované také po restartovaní PC / notebooku.